

Deutsch
العربية
Français

Informationen zur Nutzung von Bus und Bahn

معلومات حول استخدام الباصات
والقطارات

Informations concernant
l'utilisation des bus, trams et trains

2026



Herzlich willkommen in der Region Braunschweig.

Die Nutzung der öffentlichen Verkehrsmittel ist ganz einfach.

Sie können im Verkehrsverbund Region Braunschweig (VRB) folgende Verkehrsmittel nutzen: Bus, Nahverkehrszug oder Straßenbahn (Tram).



An diesem Logo erkennen Sie eine Haltestelle.
Hier hält ein Bus oder eine Tram.

Den Fahrschein kaufen Sie hier:

- Beim Fahrer im Bus
- In den Verkaufsstellen der Verkehrsunternehmen
- An den Fahrscheinautomaten auf den Bahnhöfen und in den Trams
- Online als Handyticket in der App VRB Fahrinfo & Tickets

Wichtig: Im Nahverkehrszug erfolgt kein Verkauf von Fahrscheinen.

Für kurze Strecken bis zu drei Haltestellen ab Einstieg kaufen Sie eine Kurzstreckenkarte. Für eine einzelne Fahrt benötigen Sie einen Einzelfahrschein, dieser ist bereits entwertet. Fahren Sie häufiger, kaufen Sie 6er-Mehrfahrtenkarten. Vor der Fahrt müssen Sie jeweils einen Fahrkartenabschnitt entwerten.

Fahrscheinentwerter finden Sie im Bus, in der Tram oder auf den Bahnsteigen. Stecken Sie Ihre Fahrkarte dort hinein. Nun ist die Fahrkarte zur Fahrt gültig.

Kinder im Alter von 6 bis 14 Jahren erhalten preiswerte Kinderfahrscheine. Kinder unter 6 Jahren fahren kostenfrei. Kinderwagen, Krankenfahrstühle, Handgepäck und Hunde werden unentgeltlich befördert.

Der Fahrpreis richtet sich nach der Anzahl der aneinander-grenzenden Tarifzonen zwischen Start- und Zielpunkt im Verbundgebiet. Für das Abzählen der Tarifzonen ist es wichtig, dass die Tarifzonen aneinandergrenzen.

Innerhalb einer Tarifzone gilt Preisstufe 1. In Braunschweig, Goslar und Wolfsburg gilt der Stadttarif. Der Fahrschein ist 90 Minuten gültig. Zwischen zwei Tarifzonen gilt die Preisstufe 2. Für längere Fahrten durch drei Tarifzonen gilt die Preisstufe 3 (120 Minuten gültig). Bei vier und mehr Tarifzonen gilt die Preisstufe 4 (150 Minuten gültig). Mit allen Fahrscheinen (Ausnahme: Kurzstrecke) dürfen Sie umsteigen.

Die wichtigsten Fahrkarten und Preise

Gültig ab 01.01.2026.

Preisstufe	VKK Stadt- tarif BS**	Stadt- tarif BS, GS, WOB	Preis- stufe 1	Preis- stufe 2	Preis- stufe 3	Preis- stufe 4
Kurzstrecke*						
3 Haltestellen nach Einstieg	1,90	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00
Einzelfahrscheine	90 Min.	90 Min.	90 Min.	90 Min.	120 Min.	150 Min.
Erwachsene	3,50	3,60	3,90	5,60	7,70	12,30
Kinder (6–14 Jahre)	2,10	2,10	2,30	3,30	4,60	7,40
Mehrfahrtenkarten	90 Min.	90 Min.	90 Min.	90 Min.	120 Min.	150 Min.
6er-Karte Erwachsene	17,50	18,00	19,50	28,00	38,50	61,50
6er-Karte Kinder (6–14 J.)	10,50	10,50	11,50	16,50	23,00	37,00

Alle Preise in Euro inkl. MwSt, Angaben ohne Gewähr. Die komplette Preisliste erhalten Sie unter www.vrb-online.de
* Gilt für 3 Haltestellen nach Einstieg, kein Umstieg, keine Zug-Nutzung.
** Nur erhältlich in Vorverkaufsstellen der BSVG und online unter www.bsvg.net/shop.

Wichtig – bitte beachten Sie:

- Die Abfahrts- und Ankunftszeiten von Bus, Tram und Bahn stehen auf den Fahrplänen an der Haltestelle oder am Bahnhof.
- Der Einstieg beim Bus ist vorne beim Fahrer, bei der Tram und bei der Bahn an allen Türen.
- Wenn Sie aus Bus, Tram und Bahn aussteigen wollen, drücken Sie bitte rechtzeitig einen „Stop“-Taster im Fahrzeug.
- Haben Sie bei einer Kontrolle keinen gültigen Fahrschein, müssen Sie eine Strafe in Höhe von 60,00 € bezahlen.
- Wollen Sie ein Fahrrad in Bus und Tram mitnehmen, benötigen Sie zusätzlich zu Ihrer Fahrkarte eine Fahrradkarte für 3,20 €.
- In allen Verkehrsmitteln gilt ein absolutes Rauchverbot.

Wir wünschen Ihnen mit unseren Bussen und Bahnen eine gute Fahrt.

اهلا وسهلا بكم في منطقة براون شفايغ.

سهل جدا

أستخدام وسائل النقل العامة سهل جدا

في منطقة تسعيرة براون شفايغ (VRB) يمكنك استخدام وسائل المواصلات العامة التالية: الباص، قطارات المسافات القريبة او الترام.

يمكنكم التعرف على محطة الوقوف من خلال هذا الشعار. هنا يقف الباص او الترام.



شراء تذكرة السفر يتم هنا:

هام: في قطارات المسافات القريبة لا يتم بيع تذاكر السفر

- لدى السائق في الباص
- في مواقع بيع التذاكر التابع لشركة المواصلات
- اجهزة بيع التذاكر الأتوماتيكية في محطات القطارات وفي الترام
- أونلاين كتذكرة على الهاتف الجوال في تطبيق

VRB Fahrinfo & Tickets

للمسافات القصيرة حتى ثلاث محطات ابتداء من الركوب اشترى تذكرة مسافات قصيرة. للانتقال مرة واحدة فأنت بحاجة إلى تذكرة فردية، هذه التذكرة تصبح مستهلكة بعد الشراء. إذا كنت ستنتقل كثيرا، اشترى تذكرة متعددة الانتقال لـ 6 مرات. في هذه الحالة عليك ختم جزء من التذكرة عند كل انتقال.

اجهزة ختم التذاكر تجدها في الباص وفي الترام وعلى أرصفة محطات القطارات. عليك ادخال التذكرة في المكان المخصص لذلك في ماكينة الختم، لختمها. بعدها تصبح التذكرة صالحة للسفر.

الأطفال في الاعمار من 6 حتى 14 سنة يسافرون بتذكرة خاصة بهم، تذكرة أطفال. الأطفال تحت سن 6 سنوات يسافرون مجانا.

اصطحاب عربات الأطفال ودراجات اصحاب الحاجات الخاصة من المعاقين وامتعة اليد والكلب يتم نقلهم مجانا.

اسعار السفر مرتبطة بعدد مناطق التسعيرة المجاورة لبعضها البعض بين نقطة الانطلاق والوصول في منطقة اتحاد شركات المواصلات العامة. لعد مناطق التسعيرة، من المهم ان تكون مناطق التسعيرة مجاورة لبعضها البعض.

داخل منطقة التسعيرة تسري درجة التسعيرة 1. في براون شفايغ وغوسلار و فولفسبورغ تسري تسعيرة المدينة. تذكرة السفر سارية لمدة 90 دقيقة.

الانتقال إلى المناطق التي تقع بين منطقتين من مناطق التسعيرة يسري عليها درجة التسعيرة 2. للسفر الطويل عبر ثلاثة مناطق من مناطق التسعيرة تسري درجة التسعيرة 3 (هنا تكون التذكرة سارية لمدة 120 دقيقة). في حالة السفر عبر أربعة أو أكثر من مناطق التسعيرة تسري تذكرة درجة 4 (في هذه الحالة تكون التذكرة سارية لمدة 150 دقيقة). مع جميع التذاكر (استثناء: المسافة القصيرة) يجوز لك استبدال وسيلة النقل.

اهم انواع التذاكر واسعارها

صالحة من 1/1/2026

مستوى التسعيرة	VKK تسعيرة المدينة**BS	تسعيرة المدينة BS, GS, WOB	تسعيرة مستوى 1	تسعيرة مستوى 2	تسعيرة مستوى 3	تسعيرة مستوى 4
مسافة قصيرة *	1,90	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00
3 محطات بعد الركوب	1,90	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00
تذكرة الانتقال لمرة واحدة	3,50	3,60	3,90	5,60	7,70	12,30
بالغ	2,10	2,10	2,30	3,30	4,60	7,40
أطفال (٦-١٤ عاما)	2,10	2,10	2,30	3,30	4,60	7,40
تذكرة للانتقالات المتعددة	17,50	18,00	19,50	28,00	38,50	61,50
تذكرة ٦ انتقالات للبالغين	10,50	10,50	11,50	16,50	23,00	37,00
تذكرة ٦ انتقالات للأطفال (٦-١٤ عام)	10,50	10,50	11,50	16,50	23,00	37,00

جميع الاسعار باليورو وشاملة لضريبة المبيعات، المعلومات دون ضمان.

قائمة الاسعار كاملة تحصلون عليها تحت www.vrb-online.de

* سارية لـ 3 محطات بعد الركوب، وبدون استبدال وسيلة النقل وبدون استخدام القطارات.

** متوافرة فقط في مواقع حجز التذاكر التابعة لـ BSVG

وبالانترنت تحت www.bsvg.net/shop

هام- يرجى الانتباه لما يلي:

- مواعيد وصول ومغادرة الباص والترام والقطار متوافرة في جداول السفر الزمنية في المحطات أو في مبنى المحطة الرئيسية.
- الصعود الى الباص يتم من الباب الأمامي لدى السائق. في الترام والقطار من جميع الأبواب.
- اذا كنت ترغب في مغادرة الباص أو الترام أو القطار، يرجى الضغط على في الوقت المناسب على زر "Stop" في المركبة.
- اذا لم يكن لديك تذكرة صالحة في حالة إجراء تفتيش، فيجب عليك دفع غرامة تبلغ 60,00 يورو.
- إذا كنت ترغب في اصطحاب دراجة معك في الباص أو الترام، يلزمك بالإضافة إلى تذكرتك تذكرة للدراجة قيمتها 3,20 يورو.
- ممنوع التدخين قطعيا في جميع وسائل المواصلات.

نتمنى لكم سفرا ممتعاً في الباصات والقطارات التابعة لنا.

Bienvenue dans la région de Braunschweig.

L'utilisation des transports en commun est très simple.

Le réseau de la compagnie des transports en commun de la région de Braunschweig (VRB) met les moyens de transport suivants à votre disposition: bus, trains régionaux et trams.



Ce logo indique un arrêt.
Signale un arrêt de bus ou de tram.

Vous pouvez acheter votre titre de transport :

- auprès du conducteur de bus
- aux points de vente de la compagnie des transports en commun
- aux distributeurs automatiques dans les gares et dans les trams
- Ticket en ligne via l'appli «VRB Fahrinfo & Tickets» sur votre smartphone

Important : Il n'est pas possible d'acheter son titre de transport dans les trains régionaux.

Pour les trajets courts comptant jusqu'à trois arrêts à partir de la montée à bord, achetez un ticket trajet court. Pour un seul voyage, il vous faut un ticket unique qui est déjà composté. Si vous voyagez plus souvent, achetez un ticket multiple 6 voyages. Vous devez alors composer une section du ticket avant chaque trajet.

Les composteurs se trouvent dans les bus et trams ou sur les quais de gare. Il suffit d'y insérer votre ticket pour le valider. Les enfants de 6 à 14 ans bénéficient de tickets à tarif réduit pour enfants. Les enfants de moins de 6 ans voyagent gratuitement. Le transport des poussettes, fauteuils roulants, bagages à main et chiens est gratuit.

Le prix du transport dépend du nombre de zones tarifaires adjacentes entre le point de départ et d'arrivée dans le réseau. Il est important que les zones tarifaires soient adjacentes pour pouvoir les compter. La tranche de prix 1 est valable au sein d'une zone tarifaire. À Braunschweig, Goslar et Wolfsburg, le tarif de

ville s'applique. Le titre de transport est valable pour une durée de 90 minutes. La tranche de prix 2 est valable entre deux zones tarifaires (valable 90 minutes). La tranche de prix 3 est valable pour les plus longs trajets à travers trois zones tarifaires (valable 120 minutes). La tranche de prix 4 est valable pour quatre zones tarifaires ou plus (valable 150 minutes). Vous pouvez changer de bus, de tram ou de train avec chaque titre de transport (excepté: court trajet).

Titres de transport et prix les plus importants

Valable à partir du 01.01.2026

Niveau tarifaire	VKK tarif urbain BS**	tarif urbain BS, GS, WOB	Tranche de prix 1	Tranche de prix 2	Tranche de prix 3	Tranche de prix 4
court trajet*						
3 arrêts après la montée à bord	1,90	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00
Ticket à l'unité	90 min.	90 min.	90 min.	90 min.	120 min.	150 min.
Adulte	3,50	3,60	3,90	5,60	7,70	12,30
Enfants (6-14 ans)	2,10	2,10	2,30	3,30	4,60	7,40
Billets de groupe	90 min.	90 min.	90 min.	90 min.	120 min.	150 min.
Ticket adulte 6 voyages	17,50	18,00	19,50	28,00	38,50	61,50
Ticket enfant 6 voyages (6-14 ans)	10,50	10,50	11,50	16,50	23,00	37,00

Les prix sont indiqués TTC en euros, hors garantie. Veuillez consulter la liste complète des tarifs sous www.vrb-online.de
* Valable pour 3 arrêts après la montée à bord, pas de correspondance, pas d'usage du train.
** En vente uniquement dans les billetteries de la BSVC et en ligne sous www.bsvg.net/shop

Informations importantes :

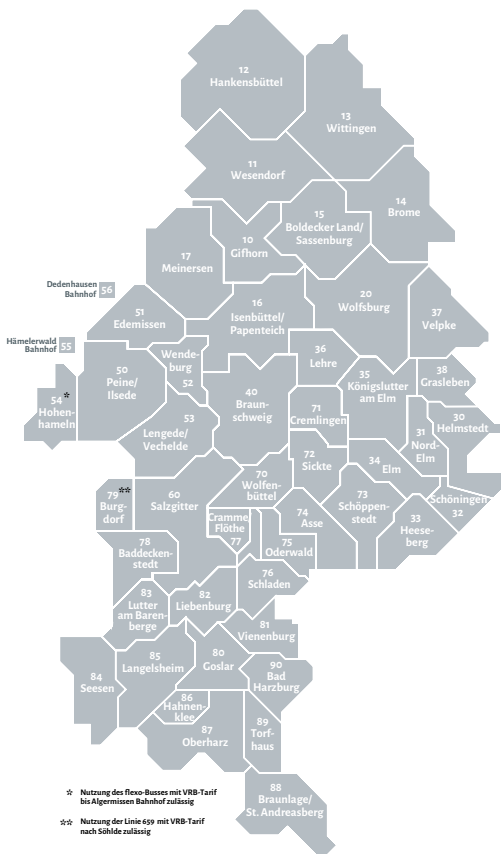
- Les horaires de départ et d'arrivée de bus, trams et trains sont affichés aux arrêts ou dans les gares.
- Veuillez monter dans le bus à l'avant, côté conducteur. Vous pouvez monter dans le tram ou le train à toutes les portes.
- Lorsque vous voulez descendre du bus, tram ou train, veuillez appuyer à temps sur le bouton «stop» dans le véhicule.
- Si lors d'un contrôle vous n'avez pas de titre de transport valable, vous devez payer une amende de 60,00 €.
- Si vous souhaitez prendre votre vélo avec vous dans le bus ou le tram, vous devez acheter un titre de transport pour vélo de 3,20 € en plus de votre propre titre de transport.
- Il est strictement interdit de fumer dans tous les moyens de transport.

Nous vous souhaitons bonne route !

Das VRB-Gebiet im Überblick – Tarifzonen

نظرة عامة على مناطق VRB - مناطق التسعيرة

Vue d'ensemble de la région de Braunschweig (VRB) –
Zones tarifaires



Die elektronische Fahrplan- und Fahrpreisauskunft finden Sie unter:

الجدول الزمني للسفر واستعلامات ائمان التذاكر يمكن الاطلاع عليها
تحت الرابط التالي:

Retrouvez tous les horaires et tarifs sur :

www.vrb-online.de

Verkehrsverbund Region Braunschweig GmbH
Frankfurter Straße 2
38122 Braunschweig
Telefon 0531 2 42 62-99

Stand: 1.1.2026

Deutsch
English
Français

Verkehrsverbund
Region Braunschweig



Informationen zur Nutzung von Bus und Bahn

Important information
for using the bus, tram and trains

Informations concernant
l'utilisation des bus, trams et trains

2026



Herzlich willkommen in der Region Braunschweig.

Die Nutzung der öffentlichen Verkehrsmittel ist ganz einfach.

Sie können im Verkehrsverbund Region Braunschweig (VRB) folgende Verkehrsmittel nutzen: Bus, Nahverkehrszug oder Straßenbahn (Tram).



An diesem Logo erkennen Sie eine Haltestelle.
Hier hält ein Bus oder eine Tram.

Den Fahrschein kaufen Sie hier:

- Beim Fahrer im Bus
- In den Verkaufsstellen der Verkehrsunternehmen
- An den Fahrscheinautomaten auf den Bahnhöfen und in den Trams
- Online als Handyticket in der App VRB Fahrinfo & Tickets

Wichtig: Im Nahverkehrszug erfolgt kein Verkauf von Fahrscheinen.

Für kurze Strecken bis zu drei Haltestellen ab Einstieg kaufen Sie eine Kurzstreckenkarte. Für eine einzelne Fahrt benötigen Sie einen Einzelfahrschein, dieser ist bereits entwertet. Fahren Sie häufiger, kaufen Sie 6er-Mehrfahrtenkarten. Vor der Fahrt müssen Sie jeweils einen Fahrkartenabschnitt entwerten.

Fahrscheinentwerter finden Sie im Bus, in der Tram oder auf den Bahnsteigen. Stecken Sie Ihre Fahrkarte dort hinein. Nun ist die Fahrkarte zur Fahrt gültig.

Kinder im Alter von 6 bis 14 Jahren erhalten preiswerte Kinderfahrscheine. Kinder unter 6 Jahren fahren kostenfrei. Kinderwagen, Krankenfahrstühle, Handgepäck und Hunde werden unentgeltlich befördert.

Der Fahrpreis richtet sich nach der Anzahl der aneinander-grenzenden Tarifzonen zwischen Start- und Zielpunkt im Verbundgebiet. Für das Abzählen der Tarifzonen ist es wichtig, dass die Tarifzonen aneinandergrenzen.

Innerhalb einer Tarifzone gilt Preisstufe 1. In Braunschweig, Goslar und Wolfsburg gilt der Stadttarif. Der Fahrschein ist 90 Minuten gültig. Zwischen zwei Tarifzonen gilt die Preisstufe 2. Für längere Fahrten durch drei Tarifzonen gilt die Preisstufe 3 (120 Minuten gültig). Bei vier und mehr Tarifzonen gilt die Preisstufe 4 (150 Minuten gültig). Mit allen Fahrscheinen (Ausnahme: Kurzstrecke) dürfen Sie umsteigen.

Die wichtigsten Fahrkarten und Preise

Gültig ab 01.01.2026.

Preisstufe	VKK Stadt- tarif BS**	Stadt- tarif BS, GS, WOB	Preis- stufe 1	Preis- stufe 2	Preis- stufe 3	Preis- stufe 4
Kurzstrecke*						
3 Haltestellen nach Einstieg	1,90	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00
Einzelfahrscheine	90 Min.	90 Min.	90 Min.	90 Min.	120 Min.	150 Min.
Erwachsene	3,50	3,60	3,90	5,60	7,70	12,30
Kinder (6–14 Jahre)	2,10	2,10	2,30	3,30	4,60	7,40
Mehrfahrtenkarten	90 Min.	90 Min.	90 Min.	90 Min.	120 Min.	150 Min.
6er-Karte Erwachsene	17,50	18,00	19,50	28,00	38,50	61,50
6er-Karte Kinder (6–14 J.)	10,50	10,50	11,50	16,50	23,00	37,00

Alle Preise in Euro inkl. MwSt, Angaben ohne Gewähr. Die komplette Preisliste erhalten Sie unter www.vrb-online.de

* Gültig für 3 Haltestellen nach Einstieg, kein Umstieg, keine Zug-Nutzung.

** Nur erhältlich in Vorverkaufsstellen der BSVG und online unter www.bsvg.net/shop.

Wichtig – bitte beachten Sie:

- Die Abfahrts- und Ankunftszeiten von Bus, Tram und Bahn stehen auf den Fahrplänen an der Haltestelle oder am Bahnhof.
- Der Einstieg beim Bus ist vorne beim Fahrer, bei der Tram und bei der Bahn an allen Türen.
- Wenn Sie aus Bus, Tram und Bahn aussteigen wollen, drücken Sie bitte rechtzeitig einen „Stop“-Taster im Fahrzeug.
- Haben Sie bei einer Kontrolle keinen gültigen Fahrschein, müssen Sie eine Strafe in Höhe von 60,00 € bezahlen.
- Wollen Sie ein Fahrrad in Bus und Tram mitnehmen, benötigen Sie zusätzlich zu Ihrer Fahrkarte eine Fahrradkarte für 3,20 €.
- In allen Verkehrsmitteln gilt ein absolutes Rauchverbot.

Wir wünschen Ihnen mit unseren Bussen und Bahnen eine gute Fahrt.

Welcome to the Braunschweig Region.

Using public transport is very easy.

Using the Network Fare Braunschweig (VRB), you can use the following means of transport: bus, local train or tramway.

 This logo indicates a stop.
A bus or tram stops here.

You can buy a ticket:

- From the driver in the bus.
- At the sales offices of the transport company.
- From the ticket vending machines at the railway stations and in the trams.
- Online as a cell phone ticket in the app VRB Fahrinfo & Tickets.

Important:
Tickets cannot be bought
in local passenger trains.

You buy a short-trip ticket for short distances up to three stops from boarding. For a single trip you need a single ticket. This one is already validated. If you travel more frequently it is recommended to buy the 6-pack multi-trip tickets. You must validate a part of the ticket for each trip before your trip.

You will find a ticket validation machine on the bus, on the tram or on the train station platforms. Insert your ticket into the ticket validation machine and your trip will be valid.

Children between 6 and 14 years old are eligible for reduced priced tickets. Children under 6 years old ride free of charge.

Baby buggies, wheelchairs, hand luggage, and dogs are free of charge.

The fare depends on the number of adjacent fare zones between start and end point in the network area. For counting the fare zones, it is important that the fare zones adjoin.

Within a fare zone, Price Level 1 is valid, in Braunschweig, Goslar and Wolfsburg, the City Fare applies. The ticket is valid for 90 minutes. Between two fare zones, Price Level 2 applies (valid for 90 minutes). For longer trips through three fare zones, Price Level 3 applies (valid for 120 minutes). For four or more fare zones, Price Level 4 applies (valid for 150 minutes). You can change buses or trams for others with all tickets (exception: short distance).

The most important tickets and prices Effektive 01.01.2026

Price level	VKK City tariff BS**	City tariff BS, GS, WOB	Price Level 1	Price Level 2	Price Level 3	Price Level 4
short distance*						
3 stops from boarding	1.90	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00
Single tickets	90 mins.	90 mins.	90 mins.	90 mins.	120 mins.	150 mins.
Adults	3.50	3.60	3.90	5.60	7.70	12.30
Children (6-14)	2.10	2.10	2.30	3.30	4.60	7.40
Pack tickets	90 mins.	90 mins.	90 mins.	90 mins.	120 mins.	150 mins.
6-pack ticket adults	17.50	18.00	19.50	28.00	38.50	61.50
6-pack ticket children (6-14)	10.50	10.50	11.50	16.50	23.00	37.00

All prices in Euros incl. VAT. All data without warranty. See the complete price list under www.vrb-online.de.

* Applies for 3 stops after boarding, no change, no use of train.

** Only available at BSVG ticket offices and online under www.bsvg.net/shop.

Important – please note:

- The departure and arrival times of buses, trams and trains are listed on the timetables at the stops or in the train station.
- Buses are to be boarded from the front where the bus driver is located. You can board trams or trains using any door.
- If you want to get out of a bus, tram or train, please push the “stop” button in the vehicle well before the stop.
- If you are not in possession of a valid ticket when aboard, you are required to pay a monetary penalty (fine) of 60 €.
- If you want to take a bicycle on the bus or tram, you must pay a surcharge of 3.20 €.
- Smoking is prohibited in every means of transport.

We hope you have an enjoyable trip on our buses and trains.

Bienvenue dans la région de Braunschweig.

L'utilisation des transports en commun est très simple.

Le réseau de la compagnie des transports en commun de la région de Braunschweig (VRB) met les moyens de transport suivants à votre disposition : bus, trains régionaux et trams.



Ce logo indique un arrêt.
Signale un arrêt de bus ou de tram.

Vous pouvez acheter votre titre de transport :

- auprès du conducteur de bus
- aux points de vente de la compagnie des transports en commun
- aux distributeurs automatiques dans les gares et dans les trams
- Ticket en ligne via l'appli «VRB Fahrinfo & Tickets» sur votre smartphone

Important : Il n'est pas possible d'acheter son titre de transport dans les trains régionaux.

Pour les trajets courts comptant jusqu'à trois arrêts à partir de la montée à bord, achetez un ticket trajet court. Pour un seul voyage, il vous faut un ticket unique qui est déjà composté. Si vous voyagez plus souvent, achetez un ticket multiple 6 voyages. Vous devez alors composer une section du ticket avant chaque trajet.

Les composteurs se trouvent dans les bus et trams ou sur les quais de gare. Il suffit d'y insérer votre ticket pour le valider. Les enfants de 6 à 14 ans bénéficient de tickets à tarif réduit pour enfants. Les enfants de moins de 6 ans voyagent gratuitement. Le transport des poussettes, fauteuils roulants, bagages à main et chiens est gratuit.

Le prix du transport dépend du nombre de zones tarifaires adjacentes entre le point de départ et d'arrivée dans le réseau. Il est important que les zones tarifaires soient adjacentes pour pouvoir les compter. La tranche de prix 1 est valable au sein d'une zone tarifaire. À Braunschweig, Goslar et Wolfsburg, le tarif de

ville s'applique. Le titre de transport est valable pour une durée de 90 minutes. La tranche de prix 2 est valable entre deux zones tarifaires (valable 90 minutes). La tranche de prix 3 est valable pour les plus longs trajets à travers trois zones tarifaires (valable 120 minutes). La tranche de prix 4 est valable pour quatre zones tarifaires ou plus (valable 150 minutes). Vous pouvez changer de bus, de tram ou de train avec chaque titre de transport (excepté: court trajet).

Titres de transport et prix les plus importants

Valable à partir du 01.01.2026

Niveau tarifaire	VKK tarif urbain BS**	tarif urbain BS, GS, WOB	Tranche de prix 1	Tranche de prix 2	Tranche de prix 3	Tranche de prix 4
court trajet*						
3 arrêts après la montée à bord	1,90	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00
Ticket à l'unité	90 min.	90 min.	90 min.	90 min.	120 min.	150 min.
Adulte	3,50	3,60	3,90	5,60	7,70	12,30
Enfants (6-14 ans)	2,10	2,10	2,30	3,30	4,60	7,40
Billets de groupe	90 min.	90 min.	90 min.	90 min.	120 min.	150 min.
Ticket adulte 6 voyages	17,50	18,00	19,50	28,00	38,50	61,50
Ticket enfant 6 voyages (6-14 ans)	10,50	10,50	11,50	16,50	23,00	37,00

Les prix sont indiqués TTC en euros, hors garantie. Veuillez consulter la liste complète des tarifs sous www.vrb-online.de
* Valable pour 3 arrêts après la montée à bord, pas de correspondance, pas d'usage du train.
** En vente uniquement dans les billetteries de la BSVG et en ligne sous www.bsvg.net/shop

Informations importantes :

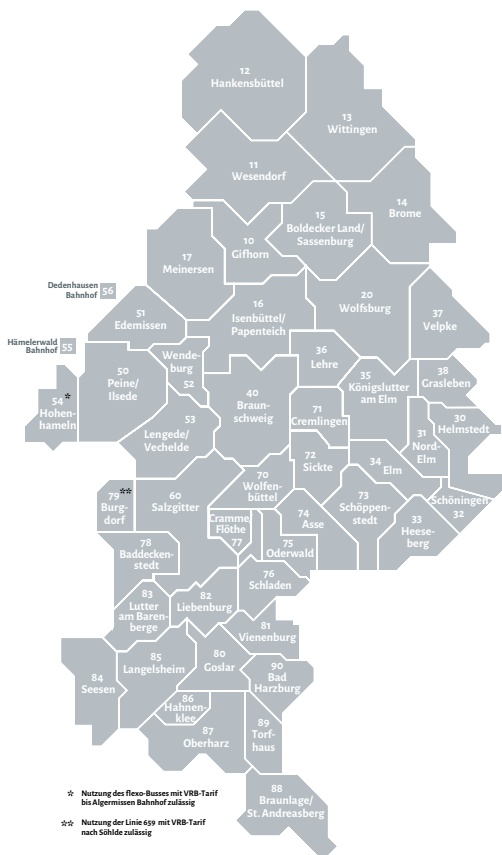
- Les horaires de départ et d'arrivée de bus, trams et trains sont affichés aux arrêts ou dans les gares.
- Veuillez monter dans le bus à l'avant, côté conducteur. Vous pouvez monter dans le tram ou le train à toutes les portes.
- Lorsque vous voulez descendre du bus, tram ou train, veuillez appuyer à temps sur le bouton «stop» dans le véhicule.
- Si lors d'un contrôle vous n'avez pas de titre de transport valable, vous devez payer une amende de 60,00 €.
- Si vous souhaitez prendre votre vélo avec vous dans le bus ou le tram, vous devez acheter un titre de transport pour vélo de 3,20 € en plus de votre propre titre de transport.
- Il est strictement interdit de fumer dans tous les moyens de transport.

Nous vous souhaitons bonne route !

Das VRB-Gebiet im Überblick – Tarifzonen

The VRB area at a glance – fare zones

Vue d'ensemble de la région de Braunschweig (VRB) – Zones tarifaires



Die elektronische Fahrplan- und Fahrpreisauskunft finden Sie unter:

You can find the electronic timetable and all fare information at:

Retrouvez tous les horaires et tarifs sur :

www.vrb-online.de

Verkehrsverbund Region Braunschweig GmbH

Frankfurter Straße 2

38122 Braunschweig

Telefon 0531 2 42 62-99

Stand: 1.1.2026

Deutsch
Srpski
Shqip

Verkehrsverbund
Region Braunschweig



Informationen zur Nutzung von Bus und Bahn

Informacije
o upotrebi autobusa, tramvaja i voza

Informazione
për përdorim të autobusit dhe trenit

2026



Herzlich willkommen in der Region Braunschweig.

Die Nutzung der öffentlichen Verkehrsmittel ist ganz einfach.

Sie können im Verkehrsverbund Region Braunschweig (VRB) folgende Verkehrsmittel nutzen: Bus, Nahverkehrszug oder Straßenbahn (Tram).



An diesem Logo erkennen Sie eine Haltestelle.
Hier hält ein Bus oder eine Tram.

Den Fahrschein kaufen Sie hier:

- Beim Fahrer im Bus
- In den Verkaufsstellen der Verkehrsunternehmen
- An den Fahrscheinautomaten auf den Bahnhöfen und in den Trams
- Online als Handyticket in der App VRB Fahrinfo & Tickets

**Wichtig: Im Nahverkehrszug
erfolgt kein Verkauf
von Fahrscheinen.**

Für kurze Strecken bis zu drei Haltestellen ab Einstieg kaufen Sie eine Kurzstreckenkarte. Für eine einzelne Fahrt benötigen Sie einen Einzelfahrschein, dieser ist bereits entwertet. Fahren Sie häufiger, kaufen Sie 6er-Mehrfahrtenkarten. Vor der Fahrt müssen Sie jeweils einen Fahrkartenabschnitt entwerten.

Fahrscheinentwerter finden Sie im Bus, in der Tram oder auf den Bahnsteigen. Stecken Sie Ihre Fahrkarte dort hinein. Nun ist die Fahrkarte zur Fahrt gültig.

Kinder im Alter von 6 bis 14 Jahren erhalten preiswerte Kinderfahrscheine. Kinder unter 6 Jahren fahren kostenfrei. Kinderwagen, Krankenfahrstühle, Handgepäck und Hunde werden unentgeltlich befördert.

Der Fahrpreis richtet sich nach der Anzahl der aneinandergrenzenden Tarifzonen zwischen Start- und Zielpunkt im Verbundgebiet. Für das Abzählen der Tarifzonen ist es wichtig, dass die Tarifzonen aneinandergrenzen.

Innerhalb einer Tarifzone gilt Preisstufe 1. In Braunschweig, Goslar und Wolfsburg gilt der Stadttarif. Der Fahrschein ist 90 Minuten gültig. Zwischen zwei Tarifzonen gilt die Preisstufe 2. Für längere Fahrten durch drei Tarifzonen gilt die Preisstufe 3 (120 Minuten gültig). Bei vier und mehr Tarifzonen gilt die Preisstufe 4 (150 Minuten gültig). Mit allen Fahrscheinen (Ausnahme: Kurzstrecke) dürfen Sie umsteigen.

Die wichtigsten Fahrkarten und Preise

Gültig ab 01.01.2026

Preisstufe	VKK Stadt- tarif BS**	Stadt- tarif BS, GS, WOB	Preis- stufe 1	Preis- stufe 2	Preis- stufe 3	Preis- stufe 4
Kurzstrecke*						
3 Haltestellen nach Einstieg	1,90	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00
Einzelfahrscheine	90 Min.	90 Min.	90 Min.	90 Min.	120 Min.	150 Min.
Erwachsene	3,50	3,60	3,90	5,60	7,70	12,30
Kinder (6–14 Jahre)	2,10	2,10	2,30	3,30	4,60	7,40
Mehrfahrtenkarten	90 Min.	90 Min.	90 Min.	90 Min.	120 Min.	150 Min.
6er-Karte Erwachsene	17,50	18,00	19,50	28,00	38,50	61,50
6er-Karte Kinder (6–14 J.)	10,50	10,50	11,50	16,50	23,00	37,00

Alle Preise in Euro inkl. MwSt, Angaben ohne Gewähr. Die komplette Preisliste erhalten Sie unter www.vrb-online.de
* Gilt für 3 Haltestellen nach Einstieg, kein Umstieg, keine Zug-Nutzung.
** Nur erhältlich in Vorverkaufsstellen der BSVG und online unter www.bsvg.net/shop.

Wichtig – bitte beachten Sie:

- Die Abfahrts- und Ankunftszeiten von Bus, Tram und Bahn stehen auf den Fahrplänen an der Haltestelle oder am Bahnhof.
- Der Einstieg beim Bus ist vorne beim Fahrer, bei der Tram und bei der Bahn an allen Türen.
- Wenn Sie aus Bus, Tram und Bahn aussteigen wollen, drücken Sie bitte rechtzeitig einen „Stop“-Taster im Fahrzeug.
- Haben Sie bei einer Kontrolle keinen gültigen Fahrschein, müssen Sie eine Strafe in Höhe von 60,00 € bezahlen.
- Wollen Sie ein Fahrrad in Bus und Tram mitnehmen, benötigen Sie zusätzlich zu Ihrer Fahrkarte eine Fahrradkarte für 3,20 €.
- In allen Verkehrsmitteln gilt ein absolutes Rauchverbot.

**Wir wünschen Ihnen mit unseren Bussen und
Bahnen eine gute Fahrt.**

Dobrodošli u region Braunschweig.

Korišćenje javnog prevoza je veoma jednostavno.

Na području javnog prevoza regiona Braunschweig (VRB) možete da koristite sledeća prevozna sredstva: Autobus, lokalni voz ili tramvaj.



Po ovom znaku možete prepoznati stanicu.
Ovde staje autobus ili tramvaj.

Voznu kartu možete kupiti:

- Kod vozača u autobusu
- Na prodajnim mestima transportnih kompanija
- Na automatima za prodaju karata na železničkim stanicama i u tramvajima
- Onlajn kao mobilnu kartu u aplikaciji VRB Fahrinfo & Tickets

**Važno: U lokalnom vozu nema
prodaje karata**

Za kratka rastojanja do tri stanice od mesta ukrcavanja kupite kartu za kratke relacije. Za jedno putovanje potrebna vam je jedna karta za pojedinačnu vožnju, karta je već poništena. Ako se vozite češće, kupite kartu za 6 vožnji. Pre vožnje, morate da poništite jedan odeljak karte.

Uređaji za poništavanje karata mogu se pronaći u autobusu, tramvaju ili na peronima železničke stanice. Stavite vašu kartu u uređaj za poništavanje karata.
Karta sada važi za putovanje.

Deca uzrasta od 6 do 14 godina dobijaju povoljnije dečije karte. Deca uzrasta ispod 6 godina se voze besplatno. Dečija kolica, invalidska kolica, ručni prtljag i psi transportuju se besplatno.

Cena vožnje zasniva se prema broju graničnih tarifnih zona između početne tačke i odredišta na području javnog saobraćaja. Za određivanje tarifnih zona važno je da se tarifne zone graniče jedna sa drugom.

Nivo cena 1 primenjuje se unutar jedne tarifne zone. U Braunschweigu, Goslaru i Wolfsburgu važi gradska tarifa. Karta za vožnju važi 90 minuta. Nivo cena 2 primenjuje se između dve tarifne zone. Nivo cena 3 primenjuje se za duže vožnje kroz tri tarifne zone (važi 120 minuta). Nivo cena 4 primenjuje se kod četiri i više tarifnih zona (važi 150 minuta). Sa svim voznim kartama (izuzetak: kratke relacije) možete presedati.

Najvažnije vozne karte i cene

Važi od 01.01.2026. god.

Nivo cena	VKK Gradska tarifa BS**	Gradska tarifa BS, GS, WOB	Nivo cena 1	Nivo cena 2	Nivo cena 3	Nivo cena 4
Kratka relacija*						
3 stanice nakon ukrcavanja	1,90	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00
Pojedinačna karta	90 Min.	90 Min.	90 Min.	90 Min.	120 Min.	150 Min.
Odrasli	3,50	3,60	3,90	5,60	7,70	12,30
Deca (6–14 godina)	2,10	2,10	2,30	3,30	4,60	7,40
Karte za više vožnji	90 Min.	90 Min.	90 Min.	90 Min.	120 Min.	150 Min.
Odrasli 6 karti	17,50	18,00	19,50	28,00	38,50	61,50
Deca 6 karti (6–14 g.)	10,50	10,50	11,50	16,50	23,00	37,00

Sve cene u evrima sa PDV-om, podaci bez garancija. Kompletan cenovnik dostupan je na www.vrb-online.de
* Odnosi se na 3 stanice od ukrcavanja, bez presedanja i bez korišćenja lokalnog železničkog saobraćaja.
** Dostupno samo na prodajnim mestima Braunschweiger Verkehrs-GmbH (BSVG) i onlajn na www.bsvg.net/shop.

Važno – imajte na umu:

- Vreme polaska i dolaska autobusa, tramvaja i vozova nalazi se na redu vožnje na stanici ili železničkoj stanici.
- Ulaz u autobus nalazi se napred kod vozača, a u tramvaj i voz na svim vratima.
- Ako želite da izađete iz autobusa, tramvaja ili voza, molimo na vreme pritisnite dugme „Stop“ u vozilu.
- Ako tokom kontrole nemate važeću kartu, moraćete da platite kaznu u visini od 60,00 €.
- Ako želite da ponesete bicikl sa sobom u autobus ili tramvaj, pored vaše karte potrebna vam je i karta za bicikl od 3,20 €.
- Pušenje je strogo zabranjeno u svim prevoznim sredstvima.

**Želimo vam prijatnu vožnju u našim autobusima
i vozovima.**

Mirësevini në zonën e Braunschweig-ut.

Përdorimi i mjeteve të transportit publik është tepër i thjeshtë.

Në rrjetin e transportit të zonës së Braunschweig-ut (VRB) ju mund të përdorni mjetet e mëposhtme të transportit publik: Autobusin, trenin lokal ose tramvajin (Tram).



Në këtë Logo ju do të dalloni një stacion.

Këtu ndalon një autobus apo një tramvaj.

Biletën do ta blini këtu:

- Tek shoferi në autobus
- Në pikat e shitjes të ndërmarrjes së transportit
- Në automatët e biletave në stacionet e trenave dhe në tramvaj
- Online si biletë celulari përmes aplikacionit VRB Fahrinfo & Tickets

E rëndësishme: Në trenin lokal nuk ka Vshitje të biletave

Për distanca të shkurtra deri në tre stacione nga pika e nisjes ju do të blini një biletë për distancë të shkurtër. Për një udhëtim të vetëm ju do të blini një biletë njëshe dhe kjo është tashmë e zhvleftësuar. Në rast se ju udhëtoni më shpesh, atëherë duhet të blini bileta për shumë udhëtime 6-she. Përpara çdo udhëtimi ju duhet të zhvleftësoni përherë një ndarje të biletës.

Automatët për zhvleftësim të biletës ju do t'i gjeni brënda në autobus, në tramvaj apo në platformën e stacionit hekurudhor. Futeni biletën tuaj aty brënda. Bileta është tashmë e vlefshme për udhëtim.

Fëmijët e moshave nga 6 deri 14 vjeç marrin bileta për fëmijë me çmim të favorshëm. Fëmijët nën moshën 6 vjeç udhëtojnë falas. Karrocet e fëmijëve, karrocet për të sëmurët, bagazhi i dorës dhe qentë transportohen falas.

Çmimi i biletës varet nga numri i zonave tarifore të kufizuara nga njëra-tjetra ndërmjet pikës së nisjes dhe të destinacionit në zonën lidhëze. Për llogaritjen e zonave tarifore është e rëndësishme ajo, që zonat tarifore të kufizohen nga njëra-tjetra.

Brënda një zone tarifore vlen niveli 1 i çmimit. Në Braunschweig, Goslar dhe Wolfsburg vlen tarifa e qytetit. Bileta është e vlefshme 90 minuta. Ndërmjet dy zonave tarifore vlen niveli 2 i çmimit. Për udhëtime më të gjata ndërmjet tre zonave tarifore vlen niveli 3 i çmimit. (120 minuta e vlefshme). Tek katër apo më tepër zona tarifore vlen niveli 4 i çmimit (150 minuta e vlefshme). Me të gjitha llojet e biletave (përfshirë Distancat e shkurtra) lejoheni të ndërroni automjet.

Biletat dhe çmimet më të rëndësishme

të vlefshme nga data 01.01.2026.

Niveli i çmimeve	VKK tarifa e qytetit BS**	tarifa e qytetit BS, GS, WOB	Niveli 1 i çmimit	Niveli 2 i çmimit	Niveli 3 i çmimit	Niveli 4 i çmimit
Distanca e shkurtër*						
3 stacione ndalimi pas hipjes	1,90	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00
Bileta njëshe	90 Min.	90 Min.	90 Min.	90 Min.	120 Min.	150 Min.
Të rritur	3,50	3,60	3,90	5,60	7,70	12,30
Fëmijë (6-14 vjeç)	2,10	2,10	2,30	3,30	4,60	7,40
Bileta për shumë udhëtime	90 Min.	90 Min.	90 Min.	90 Min.	120 Min.	150 Min.
Biletë 6-she për të rritur	17,50	18,00	19,50	28,00	38,50	61,50
biletë 6-she për	10,50	10,50	11,50	16,50	23,00	37,00

Të gjitha çmimet në euro, përfshirë TVSH-në, të dhënat pa siguri. Listën e plotë të çmimeve do ta gjeni nën www.vrb-online.de

* Vlen për 3 stacione pas hipjes, pa ndërrim, pa përdorim treni.

** E disponueshme vetëm në pikat e shitjes së biletave dhe online nën www.bsvg.net/shop.

E rëndësishme – Luteni të bëni kujdes:

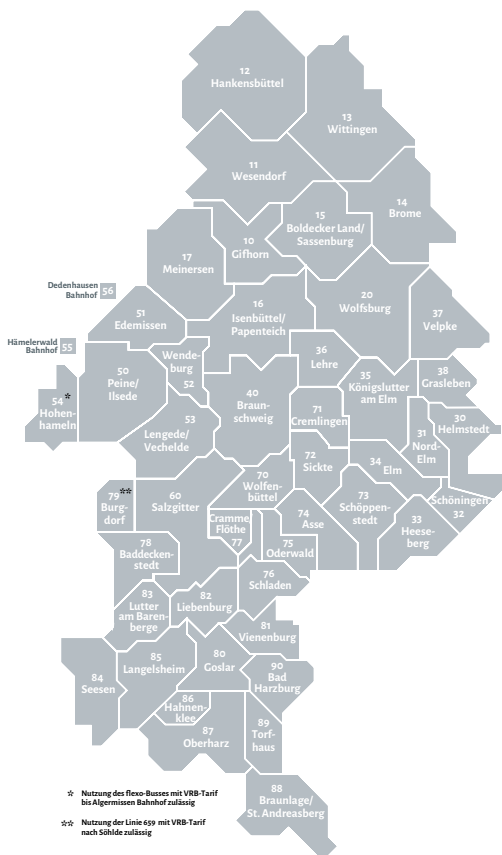
- Oraret e nisjes dhe mbërritjes së autobusit, tramvajit dhe trenit janë të shënuara në planet e udhëtimit nëpër stacionet ndaluese ose në stacionin e trenit.
- Hyrja në autobus bëhet përpara tek shoferi, në tramvaj dhe nëpër trena në të gjitha dyert.
- Në rast se ju dëshironi të zbrisni nga autobusi, tramvaji dhe treni, atëherë luteni të shtypni brënda kohës butonin „Stop“-Butoni në automjet.
- Në rast se gjatë kontrollit nuk do të dispononi biletën e vlefshme, atëherë duhet të paguani një gjobë në masën prej 60,00 €.
- Në rast se dëshironi të merrni me vete një biçikletë në autobus dhe tramvaj, atëherë krahas biletës suaj ju nevojitet bileta shtesë për biçikletë prej 3,20 €.
- Në të gjitha mjetet e transportit ndalohet rreptësisht duhani.

Ju urojmë rrugë të mbarë me autobusat dhe trenat tanë.

Das VRB-Gebiet im Überblick – Tarifzonen

Pregled VRB-područja – Tarifne zone

Vështrim i përgjithshëm i territorit VRB – Zonat tarifore.



Die elektronische Fahrplan- und Fahrpreisauskunft finden Sie unter:
Elektronski red vožnje i informacije o cenama karti mogu se naći na:
Informacionin elektronik mbi planin dhe çmimin për udhëtim do ta gjeni nën:

www.vrb-online.de

Verkehrsverbund Region Braunschweig GmbH
Frankfurter Straße 2
38122 Braunschweig
Telefon 0531 2 42 62-99

Stand: 1.1.2026

Deutsch
Українська
Русский

Verkehrsverbund
Region Braunschweig



Informationen zur Nutzung von Bus und Bahn

Інформація
щодо користування громадським
транспортом

Інформація
о пользовании общественным
транспортom

2026



Herzlich willkommen in der Region Braunschweig.

Die Nutzung der öffentlichen Verkehrsmittel ist ganz einfach.

Sie können im Verkehrsverbund Region Braunschweig (VRB) folgende Verkehrsmittel nutzen: Bus, Nahverkehrszug oder Straßenbahn (Tram).



An diesem Logo erkennen Sie eine Haltestelle.
Hier hält ein Bus oder eine Tram.

Den Fahrschein kaufen Sie hier:

- Beim Fahrer im Bus
- In den Verkaufsstellen der Verkehrsunternehmen
- An den Fahrscheinautomaten auf den Bahnhöfen und in den Trams
- Online als Handyticket in der App VRB Fahrinfo & Tickets

**Wichtig: Im Nahverkehrszug
erfolgt kein Verkauf
von Fahrscheinen.**

Für kurze Strecken bis zu drei Haltestellen ab Einstieg kaufen Sie eine Kurzstreckenkarte. Für eine einzelne Fahrt benötigen Sie einen Einzelfahrschein, dieser ist bereits entwertet. Fahren Sie häufiger, kaufen Sie 6er-Mehrfahrtenkarten. Vor der Fahrt müssen Sie jeweils einen Fahrkartenabschnitt entwerten.

Fahrscheinentwerter finden Sie im Bus, in der Tram oder auf den Bahnsteigen. Stecken Sie Ihre Fahrkarte dort hinein. Nun ist die Fahrkarte zur Fahrt gültig.

Kinder im Alter von 6 bis 14 Jahren erhalten preiswerte Kinderfahrscheine. Kinder unter 6 Jahren fahren kostenfrei. Kinderwagen, Krankenfahrstühle, Handgepäck und Hunde werden unentgeltlich befördert.

Der Fahrpreis richtet sich nach der Anzahl der aneinander-grenzenden Tarifzonen zwischen Start- und Zielpunkt im Verbundgebiet. Für das Abzählen der Tarifzonen ist es wichtig, dass die Tarifzonen aneinandergrenzen.

Innerhalb einer Tarifzone gilt Preisstufe 1. In Braunschweig, Goslar und Wolfsburg gilt der Stadttarif. Der Fahrschein ist 90 Minuten gültig. Zwischen zwei Tarifzonen gilt die Preisstufe 2. Für längere Fahrten durch drei Tarifzonen gilt die Preisstufe 3 (120 Minuten gültig). Bei vier und mehr Tarifzonen gilt die Preisstufe 4 (150 Minuten gültig). Mit allen Fahrscheinen (Ausnahme: Kurzstrecke) dürfen Sie umsteigen.

Die wichtigsten Fahrkarten und Preise

Gültig ab 01.01.2026.

Preisstufe	VKK Stadt- tarif BS**	Stadt- tarif BS, GS, WOB	Preis- stufe 1	Preis- stufe 2	Preis- stufe 3	Preis- stufe 4
Kurzstrecke*						
3 Haltestellen nach Einstieg	1,90	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00
Einzelfahrscheine	90 Min.	90 Min.	90 Min.	90 Min.	120 Min.	150 Min.
Erwachsene	3,50	3,60	3,90	5,60	7,70	12,30
Kinder (6–14 Jahre)	2,10	2,10	2,30	3,30	4,60	7,40
Mehrfahrtenkarten	90 Min.	90 Min.	90 Min.	90 Min.	120 Min.	150 Min.
6er-Karte Erwachsene	17,50	18,00	19,50	28,00	38,50	61,50
6er-Karte Kinder (6–14 J.)	10,50	10,50	11,50	16,50	23,00	37,00

Alle Preise in Euro inkl. MwSt, Angaben ohne Gewähr. Die komplette Preisliste erhalten Sie unter www.vrb-online.de
* Gültig für 3 Haltestellen nach Einstieg, kein Umstieg, keine Zug-Nutzung.
** Nur erhältlich in Vorverkaufsstellen der BSVG und online unter www.bsvg.net/shop.

Wichtig – bitte beachten Sie:

- Die Abfahrts- und Ankunftszeiten von Bus, Tram und Bahn stehen auf den Fahrplänen an der Haltestelle oder am Bahnhof.
- Der Einstieg beim Bus ist vorne beim Fahrer, bei der Tram und bei der Bahn an allen Türen.
- Wenn Sie aus Bus, Tram und Bahn aussteigen wollen, drücken Sie bitte rechtzeitig einen „Stop“-Taster im Fahrzeug.
- Haben Sie bei einer Kontrolle keinen gültigen Fahrschein, müssen Sie eine Strafe in Höhe von 60,00 € bezahlen.
- Wollen Sie ein Fahrrad in Bus und Tram mitnehmen, benötigen Sie zusätzlich zu Ihrer Fahrkarte eine Fahrradkarte für 3,20 €.
- In allen Verkehrsmitteln gilt ein absolutes Rauchverbot.

**Wir wünschen Ihnen mit unseren Bussen und
Bahnen eine gute Fahrt.**

Щиро вітаємо в регіоні Брауншвейг!

Користуватися нашим громадським транспортом зовсім легко.

У транспортній мережі регіону Брауншвейг (VRB) можна скористатися такими видами транспорту: автобусом, приміським потягом або трамваєм.

 Зупинку транспорту можна впізнати за цим логотипом. Тут зупиняється автобус чи трамвай.

Придбати квиток можна:

- у водія автобуса;
- у пунктах продажу транспортних компаній;
- в автоматах з продажу квитків на вокзалах і в трамваях;
- квиток можна придбати онлайн у мобільному застосунку VRB Fahrinfo & Tickets.

Важливо:
в приміських потягах
квитки не продаються.

Для поїздки на відстань до трьох зупинок від місця посадки придбайте квиток на коротку поїздку. Для разової поїздки потрібен одноразовий квиток, котрий Ви отримаєте вже закомпостованим. Якщо ви збираєтеся їздити частіше, купіть квиток на 6 поїздок. Перед кожною поїздкою ви повинні закомпостувати одну частину квитка.

Компостери квитків знаходяться в автобусі, трамваї або на платформах. Просто вставте квиток до компостеру, після чого він дійсний для проїзду.

Діти від 6 до 14 років отримують дитячі квитки зі знижкою. Діти до 6 років їздять безкоштовно. Дитячі візочки, коляски, ручна поклажа та собаки перевозяться безкоштовно.

Вартість проїзду залежить від кількості суміжних тарифних зон між пунктом відправлення та пунктом призначення в транспортній мережі. Для підрахунку тарифних зон важливо, щоб тарифні зони прилягали одна до одної.

У межах однієї тарифної зони діє цінова категорія 1. У містах Брауншвейг, Гослар та Вольфсбург діє міський тариф. Квиток дійсний протягом 90 хвилин. Між двома тарифними зонами діє цінова категорія 2. На триваліші поїздки через три тарифні зони поширюється цінова категорія 3 (квиток дійсний протягом 120 хвилин). На чотири і більше тарифних зони розповсюджується дія цінової категорії 4 (квиток дійсний протягом 150 хвилин). З усіма квитками (за винятком на короткі відстані) можна пересідати на інші маршрути.

Найважливіші квитки та ціни

Діє з 01.01.2026 р.

Цінова категорія	Міський тариф VKK BS**	Міський тариф BS, GS, WOB	Цінова категорія 1	Цінова категорія 2	Цінова категорія 3	Цінова категорія 4
Коротка відстань*						
3 зупинки після посадки	1,90	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00
Разові квитки	90 хв.	90 хв.	90 хв.	90 хв.	120 хв.	150 хв.
Дорослий	3,50	3,60	3,90	5,60	7,70	12,30
Діти (6-14 років)	2,10	2,10	2,30	3,30	4,60	7,40
Квитки на кілька поїздок	90 хв.	90 хв.	90 хв.	90 хв.	120 хв.	150 хв.
Квиток на 6 поїздок для дорослих	17,50	18,00	19,50	28,00	38,50	61,50
Квиток на 6 поїздок для дітей (6-14 років)	10,50	10,50	11,50	16,50	23,00	37,00

Усі ціни зазначені в євро з ПДВ, виключно з інформаційною метою. З повним переліком цін можна ознайомитися на сайті www.vrb-online.de.
* Дійсний для поїздки до 3 зупинок після посадки, без можливості пересадки та користування регіональним залізничним транспортним сполученням.
** Доступно лише в пунктах попереднього бронювання квитків BSVG та онлайн на сайті www.bsvg.net/shop.

Важливо – зверніть увагу:

- Час відправлення та прибуття автобусів, трамваїв і потягів зазначено в розкладі на зупинці чи залізничному вокзалі.
- Вхід в автобус здійснюється через передні двері, в трамвай і потяг – через усі двері.
- Якщо ви хочете вийти з автобуса, трамвая чи потяга, будь ласка, вчасно натисніть кнопку «Стоп».
- Якщо під час контролю Ви не матимете дійсного проїзного квитка, Вам доведеться сплатити штраф у розмірі 60 євро.
- Якщо ви хочете взяти з собою в автобус чи трамвай велосипед, вам на додаток до проїзного квитка потрібен квиток для велосипеда вартістю 3,20 євро.
- У всіх видах транспорту палити суворо заборонено.

Бажаємо вам приємної подорожі у нашому громадському транспорті.

Добро пожаловать в регион Брауншвейг!

Пользоваться нашим общественным транспортом совсем просто.

В транспортной сети региона Брауншвейг (VRB) можно воспользоваться следующими видами транспорта: автобусом, пригородным поездом или трамваем.



Остановку транспорта можно узнать по этому логотипу. Здесь останавливается автобус или трамвай.

Купить билет можно:

- у водителя автобуса;
- в киосках продажи билетов;
- в автоматах по продаже билетов на вокзалах и в трамваях;
- билет можно купить онлайн в мобильном приложении VRB Fahrinfo & Tickets.

Важно : в пригородных поездах билеты не продаются.

Для поездки на расстояние до трех остановок от места посадки купите билет на короткую поездку. Для разовой поездки нужен одноразовый билет, который уже при покупке проштампован. Если вы собираетесь ездить чаще, покупайте билет на 6 поездок. Перед каждой поездкой вы должны закомпоستировать один участок билета.

Компостеры билетов можно найти в автобусе, трамвае или на платформах. Просто вставьте билет в компостер, после чего он становится действительным для поездки.

Дети в возрасте от 6 до 14 лет получают детские билеты со скидкой. Дети до 6 лет путешествуют бесплатно. Детские и инвалидные коляски, ручная кладь и собаки перевозятся бесплатно.

Стоимость проезда зависит от количества смежных тарифных зон между отправной точкой и пунктом назначения в транспортной сети. Для подсчета тарифных зон важно, чтобы тарифные зоны примыкали друг к другу. В пределах одной тарифной зоны действует ценовая категория 1. В городах Брауншвейг, Гослар и Вольфсбург действует

городской тариф. Билет действителен в течение 90 минут. Между двумя тарифными зонами действует ценовая категория 2. Для более длительных поездок через три тарифные зоны применяется ценовая категория 3 (билет действителен в течение 120 минут). Для четырех и более тарифных зон применяется ценовая категория 4 (билет действителен в течение 150 минут). Все билеты (за исключением на короткие расстояния) дают возможность пересаживаться на другие маршруты.

Самые важные билеты и цены

Действует с 01.01.2026.

Ценовая категория	Городской тариф VKK BS**	Городской тариф BS, GS, WOB	Ценовая категория 1	Ценовая категория 2	Ценовая категория 3	Ценовая категория 4
Короткое расстояние*						
3 остановки после посадки	1,90	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00
Разовые билеты	90 мин.	90 мин.	90 мин.	90 мин.	120 мин.	150 мин.
Взрослый	3,50	3,60	3,90	5,60	7,70	12,30
Дети (6-14 лет)	2,10	2,10	2,30	3,30	4,60	7,40
Билеты на несколько поездок	90 мин.	90 мин.	90 мин.	90 мин.	120 мин.	150 мин.
Билет на 6 поездок для взрослых	17,50	18,00	19,50	28,00	38,50	61,50
Билет на 6 поездок для детей (6-14 лет)	10,50	10,50	11,50	16,50	23,00	37,00

Все цены указаны в евро с учетом НДС, исключительно для информации.
* С полным прайс-листом можно ознакомиться на сайте www.vrb-online.de
* Действителен для поездки до 3 остановок после посадки, без возможности пересадки и пользования региональным железнодорожным сообщением.
** Доступно только в пунктах предварительного бронирования билетов BSVG и онлайн на сайте www.bsvg.net/shop

Важно – обратите внимание:

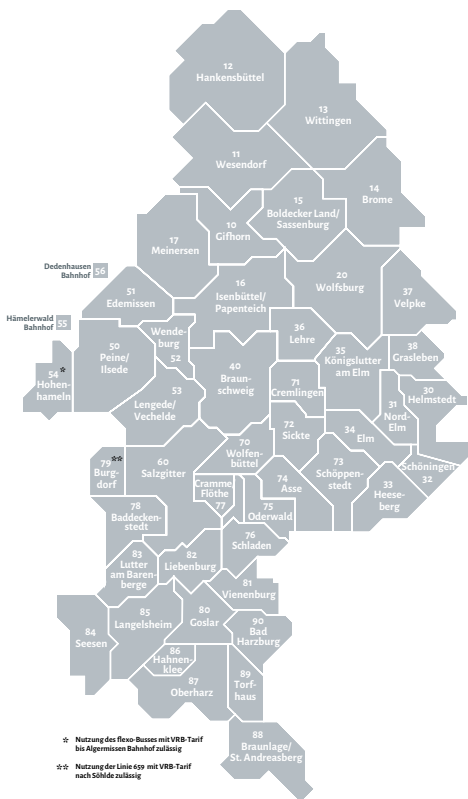
- Время отправления и прибытия автобусов, трамваев и поездов указано в расписании на остановке или на железнодорожном вокзале.
- Вход в автобус осуществляется через передние двери, в трамвай и поезд – через все двери.
- Если вы хотите выйти из автобуса, трамвая или поезда, пожалуйста, своевременно нажмите кнопку «Стоп».
- Если во время контроля у вас не окажется действительного проездного билета, вам придется заплатить штраф в размере 60 евро.
- Если вы хотите взять с собой в автобус или трамвай велосипед, вам в дополнение к вашему проездному билету нужен билет для велосипеда стоимостью 3,20 евро.
- Во всех видах транспорта курение строго запрещено.

Желаем вам приятных поездок в нашем общественном транспорте.

Das VRB-Gebiet im Überblick – Tarifzonen

Огляд транспортної мережі регіону Брауншвейг (VRB) – тарифні зони

Обзор транспортной сети региона Брауншвейг (VRB) – тарифные зоны



Die elektronische Fahrplan- und Fahrpreisauskunft finden Sie unter:

Електронний розклад та інформацію про вартість проїзду можна знайти на сайті:

Электронное расписание и информацию о стоимости проезда можно найти на сайте:

www.vrb-online.de

Verkehrsverbund Region Braunschweig GmbH
Frankfurter Straße 2
38122 Braunschweig
Telefon 0531 2 42 62-99

Stand: 1.1.2026